

graficheantiga

ga\_guide\_04\_v1



**GUIDE PRATIQUE POUR L'EXPORTATION  
DES PDF À PARTIR D'INDESIGN  
ET DE QUARK\_V8**



## 01\_EXPORTATION D'UN FICHER PDF À PARTIR DES LOGICIELS ADOBE INDESIGN CS6 ET QUARKXPRESS 8

Le PDF (Adobe Portable Document Format) est un fichier fermé, qui ne peut pas être modifié, excepté quelques corrections limitées.

C'est la raison pour laquelle c'est le fichier le plus sûr et le moins lourd à fournir pour l'impression.

---

Pour créer un PDF correct, il faut partir d'une mise en page qui présente les caractéristiques suivantes :

### 1. Résolution:

Résolution conseillée 300 ppp.

### 2. Images:

Dans la mise en page, les liens doivent tous être actualisés et actifs (non manquants). Pour les travaux imprimés en quadrichromie, les images doivent être en CMJN avec profil incorporé (norme de référence ISOcoated\_v2\_eci.icc).

Les images en RVB doivent avoir le profil incorporé d'origine. Si le profil n'est pas incorporé, nous appliquerons la norme de référence ISOcoated\_v2\_eci.icc pour les CMJN et Adobe\_RGB\_(1998).icc pour les RVB.

Les images à imprimer en noir ou Pantone doivent être en échelle de gris ou bitmap.

Les formats acceptés sont : Tiff, Psd, Eps, Jpeg haute qualité.

### 3. Couleurs:

Utiliser les couleurs Pantone uniquement dans les documents qui doivent être imprimés en tons directs.

En cas d'impression de tons directs (Pantone), vérifier dans la palette que ces couleurs ne sont pas converties en quadrichromie ; si le travail est fourni en PDF, vérifier l'exportation correcte des pantones. Si le travail ne doit pas être imprimé en Pantone, le document doit être géré en CMJN (vérifier dans la palette des échantillons de couleur utilisés qu'il n'y a pas de pantone). Éviter les couleurs définies en RVB, puisqu'elles sont destinées à la visualisation à l'écran et peuvent donner des résultats chromatiques inattendus si elles sont converties en quadrichromie. Dans les bandes, les fonds ou les éléments de grandes dimensions de couleur noire, utiliser un « soutien de noir ». Les valeurs correctes sont les suivantes : C=40 M=30 J=30 N=100. Ne pas utiliser de « soutien de noir », ou d'autres couleurs complexes sur des dessins techniques, des textes particulièrement fins ou inférieurs à 6 pt : sinon, des défauts de repérage pourraient se vérifier pour ces éléments en phase d'impression.

### 4. Police:

Les polices utilisées dans le document doivent être actives.

### 5. Fonds Perdus:

Pour les pages qui contiennent des images ou des fonds perdus, il faut des fonds perdus minimum de 3 mm.

En cas de couvertures cartonnées ou pour classeurs à anneaux, les fonds perdus doivent être au minimum de 2 cm.

#### 6. Finitions:

En présence de couleurs sérigraphiques, de vernis, d'emporte-pièces et de poinçonnages, utiliser un pantone en surimpression, pour éviter que cette couleur défonce le fond, ou soit ripé en transparence.

Gérer de préférence les finitions dans une couche différente de la mise en page.

#### 7. Documents mis en pages:

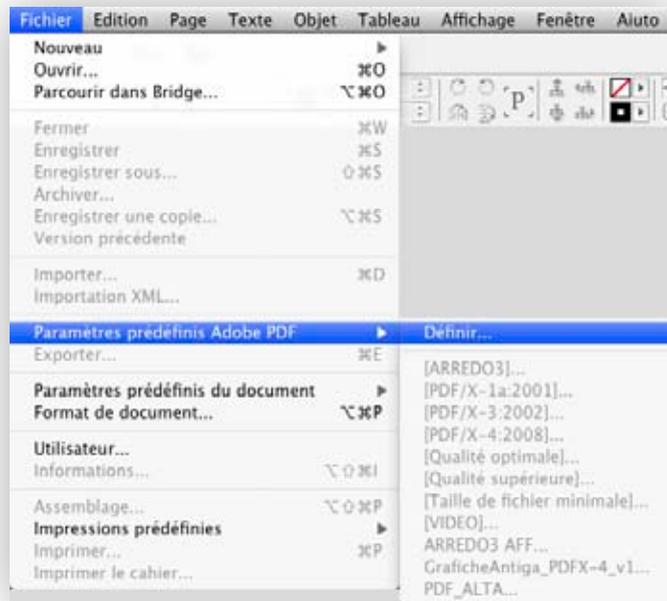
S'il s'agit d'un travail réalisé en brochage, la couverture ne doit pas être incorporée à l'intérieur du document mis en pages du bloc intérieur, mais dans un document mis en pages séparé, comprenant le dos et les éventuels rabats.

Nous préconisons de contrôler le PDF une fois qu'il a été créé avant de l'envoyer. Il est conseillé d'accompagner les fichiers d'une maquette papier.

---

## 01.1\_CRÉER UN PDF/X-4:2010 À PARTIR D'INDESIGN CS6

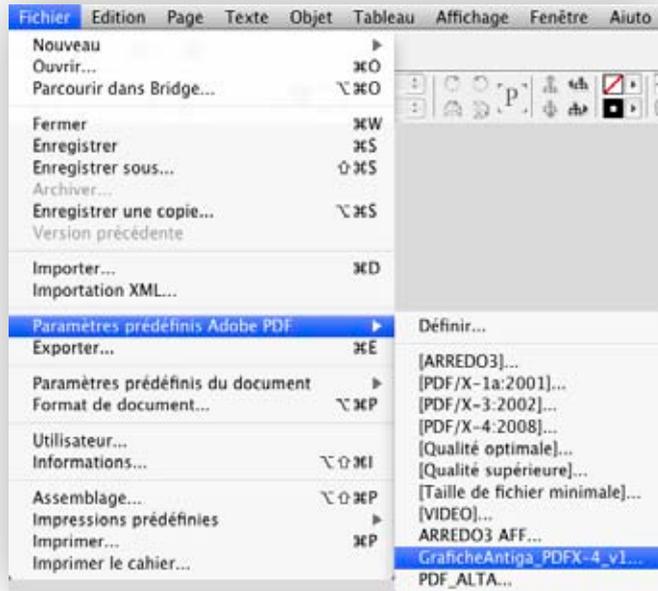
Nous conseillons d'utiliser notre paramètre prédéfini GraficheAntiga\_PDFX-4\_v1.joboptions accessible en téléchargement sur notre site [www.graficheantiga.it](http://www.graficheantiga.it) dans le menu services - préresse - les standards - les paramètres prédéfinis.



Une fois que le paramètre prédéfini a été téléchargé, on peut le charger dans InDesign à partir du menu Fichier - Paramètres prédéfinis Adobe PDF - Définir...

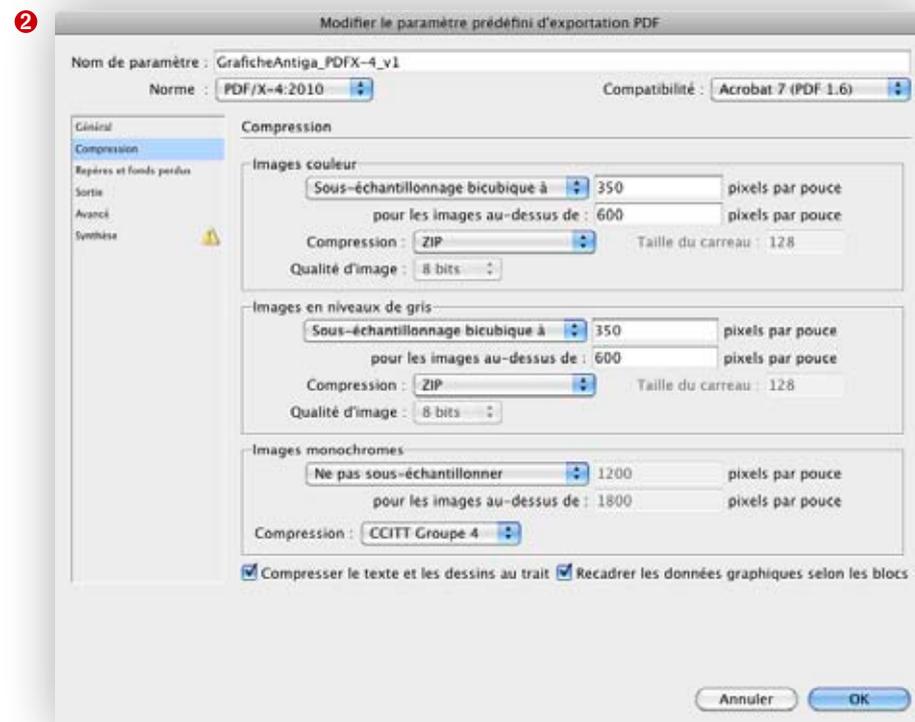
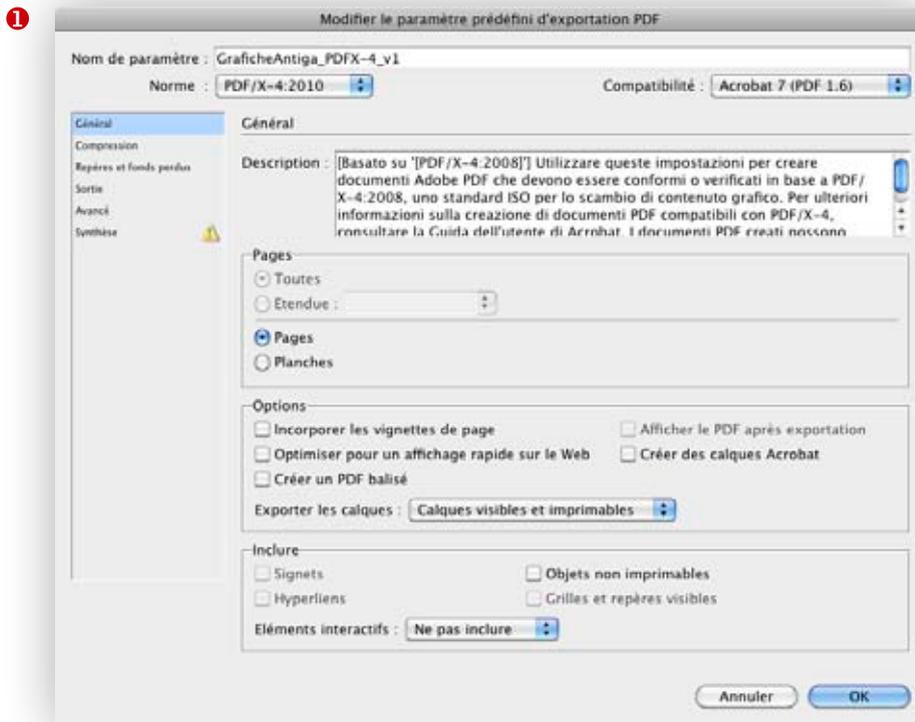


1. Cliquer à droite sur Charger et sélectionner le paramètre prédéfini GraficheAntiga\_PDFX-4\_v1.joboptions



2. Une fois qu'il est chargé, sélectionner le paramètre prédéfini dans le menu Fichier - Paramètres prédéfinis Adobe PDF - GraficheAntiga\_PDFX-4\_v1

Sinon, nous indiquons tous les réglages de notre paramètre prédéfini:



3

Modifier le paramètre prédéfini d'exportation PDF

Nom de paramètre : GraficheAntiga\_PDFX-4\_v1  
 Norme : PDF/X-4:2010      Compatibilité : Acrobat 7 (PDF 1.6)

Général  
 Compression  
 Repères et fonds perdus  
 Sortie  
 Avancé  
 Synthèse

**Repères et fonds perdus**

**Repères**

Tous les repères d'impression      Type : Par déf...

Traits de coupe      Epaisseur : 0,25 pt

Repères de fond perdu      Décalage : 4 mm

Repères de montage

Gammes de couleurs

Informations sur la page

**Fond perdu et ligne-bloc**

Utiliser les paramètres de fond perdu du document

Fond perdu :

De tête : 20 mm      Petit fond : 20 mm

De pied : 20 mm      Grand fond : 20 mm

Inclure la zone de ligne-bloc

Annuler      OK

4

Modifier le paramètre prédéfini d'exportation PDF

Nom de paramètre : GraficheAntiga\_PDFX-4\_v1  
 Norme : PDF/X-4:2010      Compatibilité : Acrobat 7 (PDF 1.6)

Général  
 Compression  
 Repères et fonds perdus  
 Sortie  
 Avancé  
 Synthèse

**Sortie**

**Couleur**

Conversion de la couleur : Aucune conversion de la coul...

Destination : N/A

Règle d'inclusion de profil : Inclure tous les profils

Simuler la surimpression      Gestionnaire d'encres...

**PDF/X**

Nom du profil de rendu de la sortie : ISO Coated v2 (ECI)

Nom de condition de sortie :

Identificateur de condition de sortie :

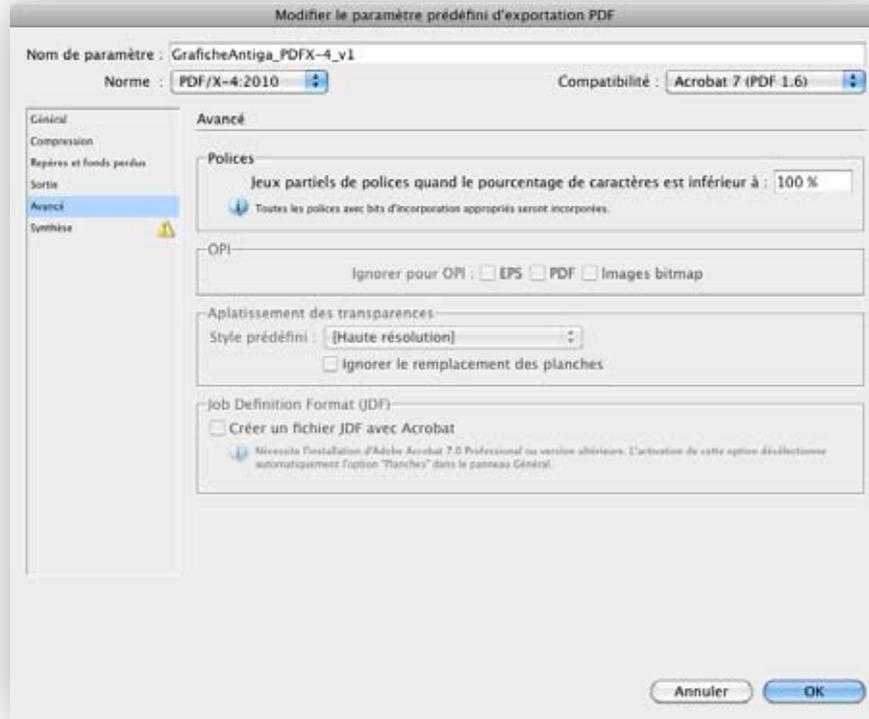
Nom du registre :

**Description**

Placez le pointeur de la souris sur un titre pour obtenir une description.

Annuler      OK

5



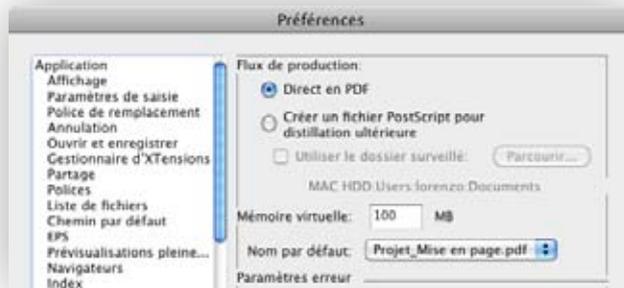
À présent, nous pouvons mémoriser notre profil, en cliquant sur Ok, de sorte qu'il apparaisse dans la palette des paramètres prédéfinis Adobe PDF, et soit disponible pour être utilisé lors des futures exportations de PDF.

Cliquer sur Exporter pour démarrer la création du PDF/X-4 à partir d'InDesign.

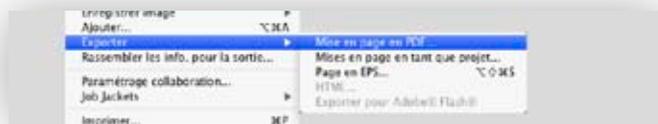
Pour les documents mis en pages avec un grand nombre de pages, il est conseillé de diviser l'exportation du PDF en plusieurs parties pour ne pas créer un fichier trop lourd ; quoiqu'il en soit, ne pas dépasser les 800 Mb.

## 01.2\_CRÉER UN PDF À PARTIR DE QUARKXPRESS 8

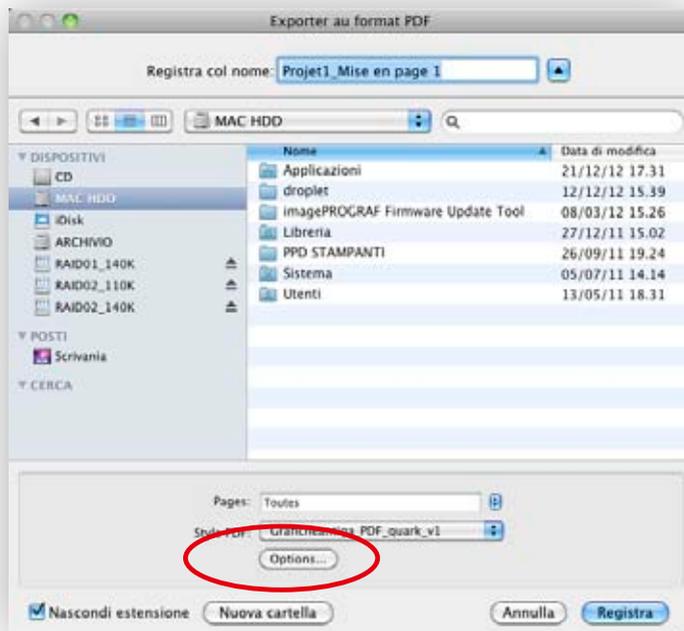
Le PDF prédéfini pour Quark doit être créé directement à partir du programme.  
Dans le menu Préférences sect. PDF, cocher « Direct en PDF »



Dans le menu Fichier - Exporter - Mise en page en PDF.



1. Cliquer en bas sur Options.

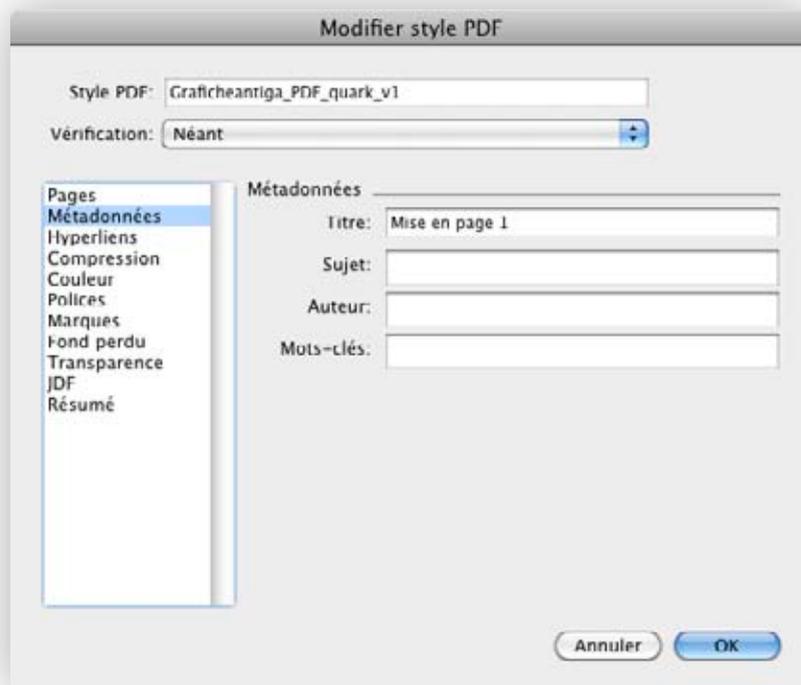


Nous indiquons ci-dessous tous les réglages de notre paramètre prédéfini:

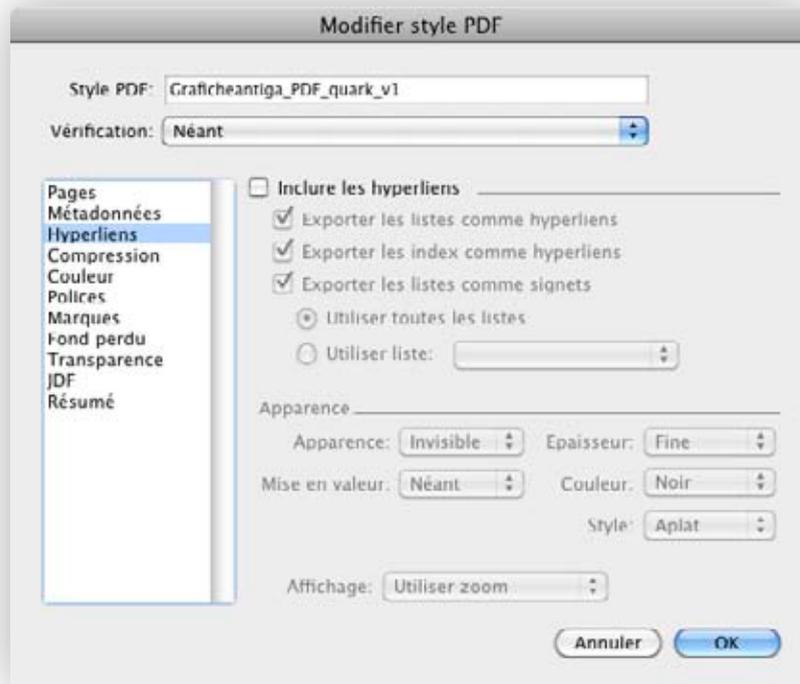
1



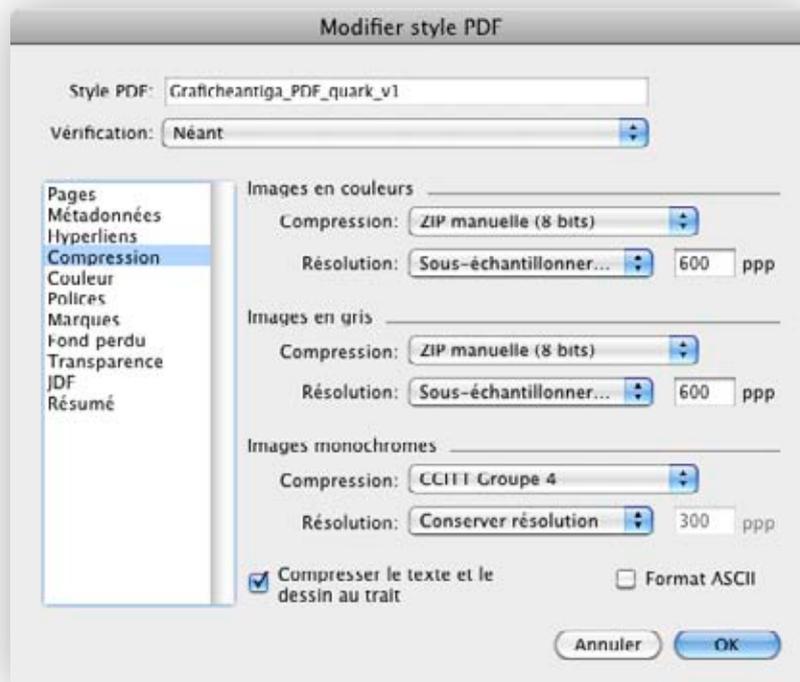
2



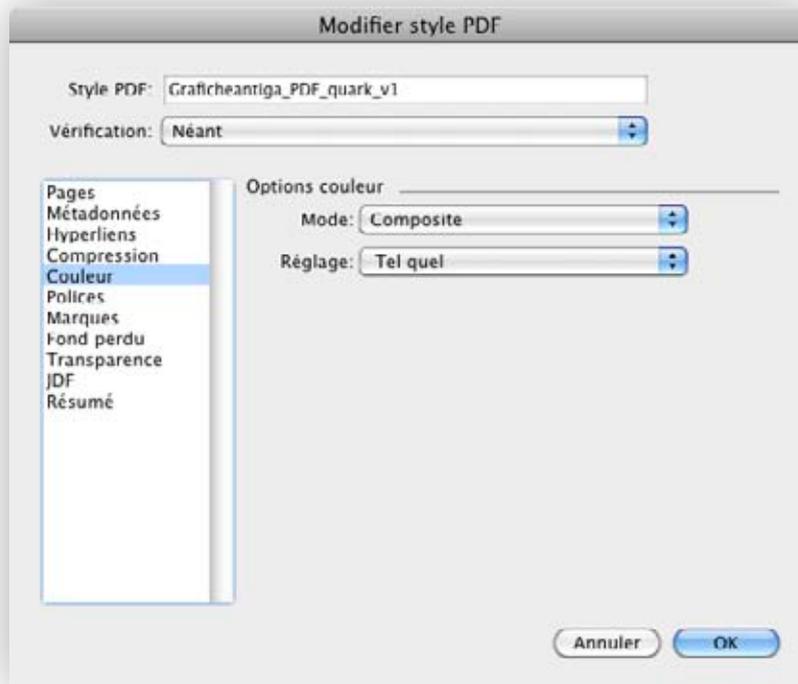
3



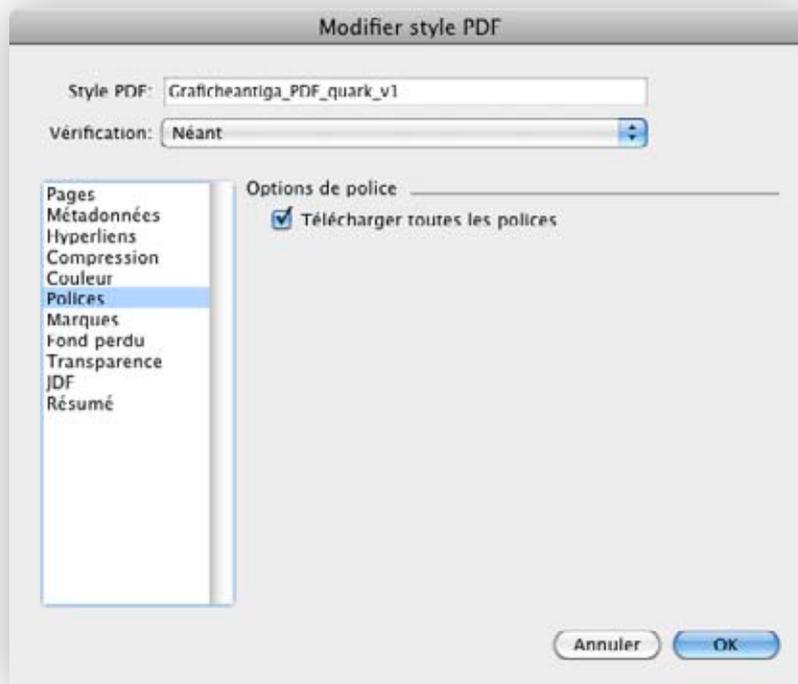
4



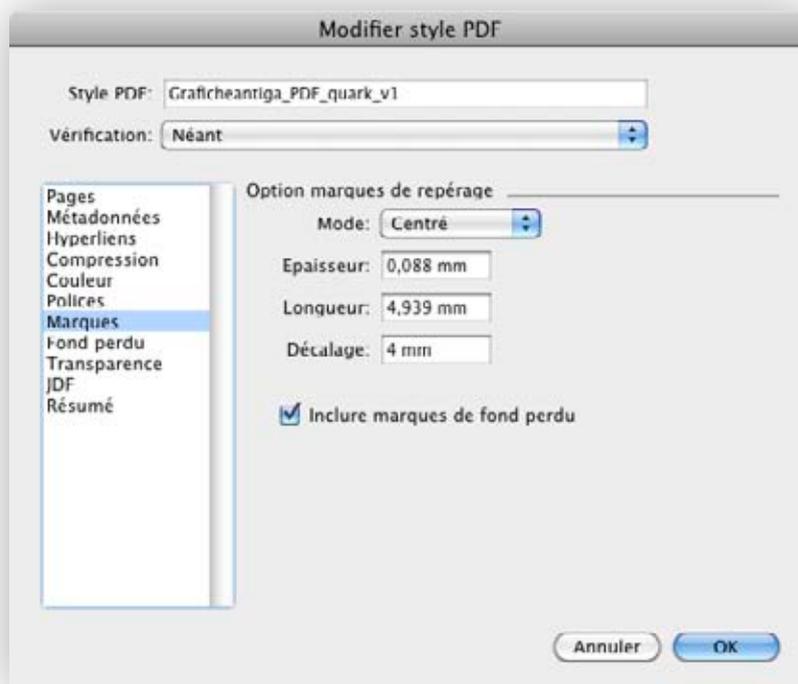
5



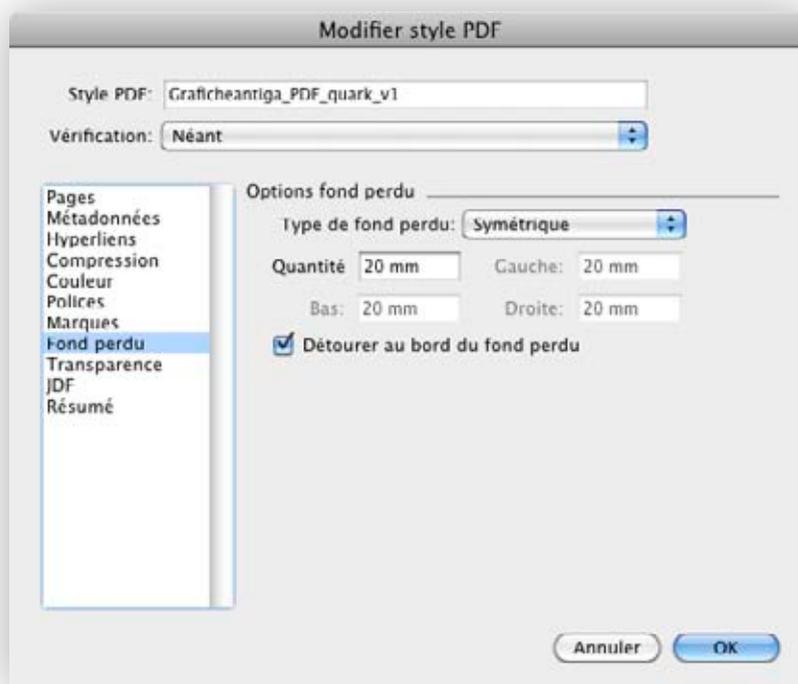
6



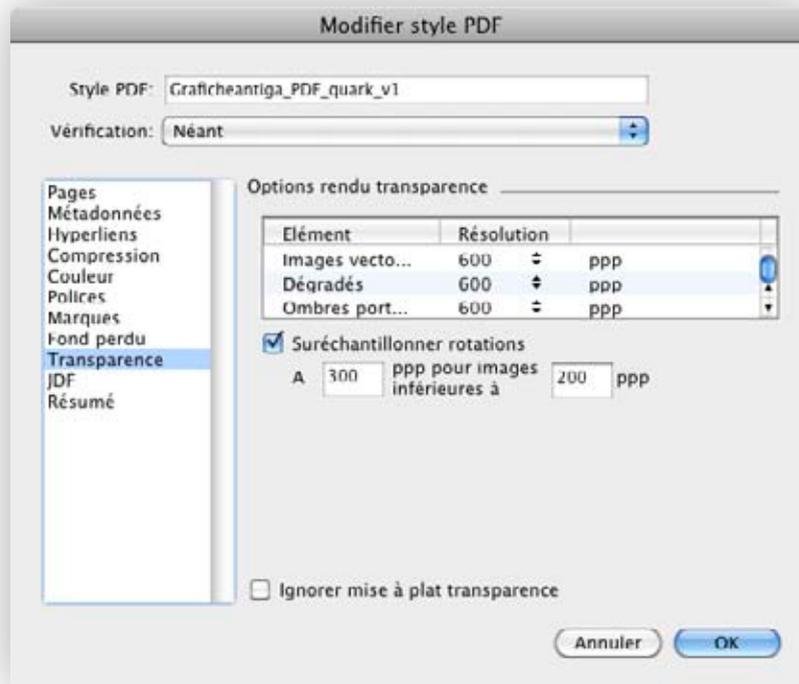
7



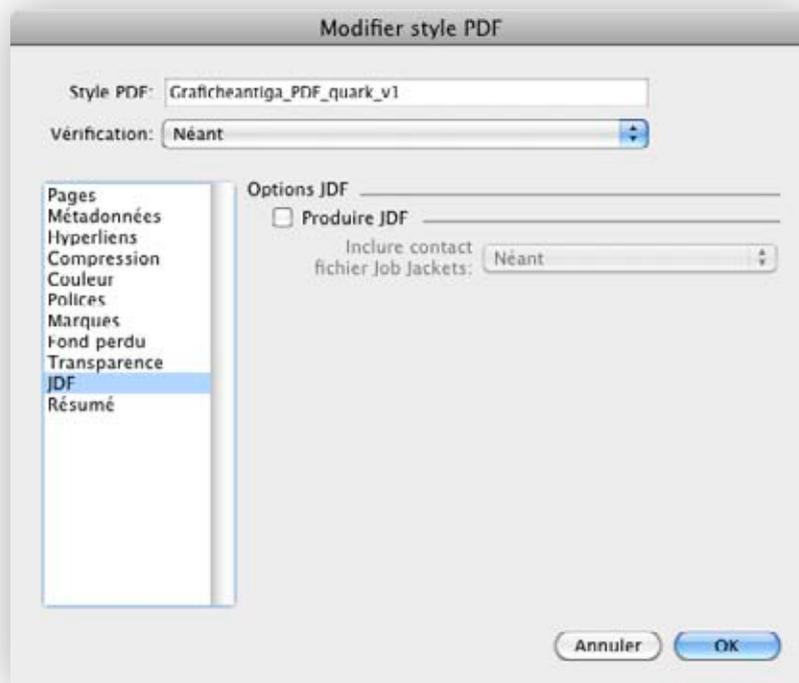
8



9



10



Nous pouvons maintenant, en cliquant sur Ok, mémoriser notre profil, de sorte qu'il apparaisse dans la palette des styles PDF pour pouvoir l'utiliser dans les exportations de PDF à partir de Quark.

Cliquer sur Exporter pour démarrer la création du PDF à partir de Quark. Pour les documents mis en pages avec un grand nombre de pages, il est conseillé de diviser l'exportation du PDF en plusieurs parties pour ne pas créer un fichier trop lourd ; quoiqu'il en soit, ne pas dépasser les 800 Mb.

